



Buitengewone Staatskoerant Government Gazette Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

Vol. I.]

PRYS 5c.

PRETORIA, 16 JUNIE 1961.
16 JUNE

PRICE 5c.

[No. 18.]

GOEWERMENSKENNISGEWING

DÉPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 84.]

[16 Junie 1961.]

DEVIESEBEHEERREGULASIES.—WYSIGING VAN.

Die Staatspresident het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege* van die Wet op Betaalmiddels en Wisselkoerse, 1933 (Wet No. 9 van 1933), onderstaande wysigings van die Deviesebeheerregulasies, gepubliseer by Goewermenskennisgewing No. 2800 van 2 November, 1951, soos gewysig by Goewermenskennisgewing No. 797 van 6 Junie 1958 en Goewermenskennisgewing No. 194 van 6 Februarie 1959, goedgekeur:—

- (i) Vervang die woord „land” deur die woorde „monotêre gebied” in subregulasie 1 (d) van regulasie 13;
- (ii) Vervang die woord „sterlinggebied” deur die woord „Republiek” in subregulasies 3 (a) (ii) en 3 (b) van regulasie 13; en
- (iii) Voeg die volgende nuwe regulasie 6 *bis* in na regulasie 6:—

VERKLARING VAN VREEMDE BATES EN LASTE.

6. *bis* (1) Iedereen wat in die Republiek woonagtig is en geregtig is of geregtig word om enige vreemde bate te verkoop of die verkoop daarvan te bewerkstellig, moet binne dertig dae na publikasie van hierdie kennisgewing of binne dertig dae nadat hy aldus geregtig geword het aan die Tesourie of aan 'n gemagtigde handelaar 'n skriftelike verklaring van sodanige vreemde bate verstrek of laat verstrek op die wyse voorgeskryf deur die Tesourie. Dié verklaring moet meld wanneer en op welke wyse dié vreemde bate verkry is, waar dit gehou word en of, en in watter mate, dit gehou word as dekking vir of ten opsigte van enige vreemde verpligting.

(2) Enige vreemde bate in verband waarmee 'n verklaring ingevolge subregulasie (1) van hierdie regulasie verstrek is, mag nie sonder vergunning van die Tesourie, en ooreenkomstig die voorwaardes wat die Tesourie mag stel, verkoop, oorgedra of andersins weggedoen word nie.

(3) Die bepalinge van subregulasie (2) van hierdie regulasie lê niemand 'n verpligting ten opsigte van enige vreemde bate op nie as hy, ten opsigte van daardie vreemde bate, van die bepalinge van hierdie regulasie deur die Tesourie vrygestel is.

(4) Die Tesourie mag enige vrystelling wat kragtens subregulasie (3) van hierdie regulasie verleen is, intrek.

(5) Vir die toepassing van hierdie regulasie word, totdat die teendeel bewys word, geag dat enigeen wat te eniger tyd sedert die datum van publikasie van hierdie regulasie in die Republiek was, in die Republiek woonagtig was en nog woonagtig is.

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 84.]

[16 June 1961.]

EXCHANGE CONTROL REGULATIONS.—AMENDMENT OF.

The State President, under and by virtue of the powers vested in him by section *nine* of the Currency and Exchanges Act, 1933 (Act No. 9 of 1933), has approved the following amendments to the Exchange Control Regulations, published under Government Notice No. 2800, dated 2nd November, 1951, as amended by Government Notice No. 797, dated 6th June, 1958, and Government Notice No. 194, dated 6th February, 1959:—

- (i) Substitute the words “monetary area” for the word “country” in sub-regulation 1 (d) of regulation 13;
- (ii) substitute the word “Republic” for the words “sterling area” in sub-regulations 3 (a) (ii) and 3 (b) of regulation 13; and
- (iii) insert the following new regulation 6 *bis* after regulation 6:—

DECLARATION OF FOREIGN ASSETS AND LIABILITIES.

6. *bis* (1) Every person resident in the Republic who is, or becomes, entitled to sell or to procure the sale of any foreign asset shall within thirty days after publication of this notice or within thirty days after becoming so entitled, make or cause to be made, a declaration, in writing, in the form prescribed by the Treasury of such foreign asset to the Treasury or to an authorised dealer. Such declaration shall state when and how such foreign asset was acquired, where it is held and whether and to what extent it is held in cover for or in respect of any foreign liability.

(2) Any foreign asset in respect of which a declaration has been made in terms of sub-regulation (1) of this regulation shall not be sold, transferred or otherwise disposed of without the permission of the Treasury, and in accordance with such conditions as the Treasury may impose.

(3) The provisions of sub-regulation (2) of this regulation shall not impose upon any person an obligation in respect of any foreign asset if he is, in respect of that asset, exempted from this regulation by the Treasury.

(4) The Treasury may withdraw any exemption granted in terms of sub-regulation (3) of this regulation.

(5) For the purpose of this regulation any person who has at any time since the date of publication thereof been in the Republic shall be deemed, until the contrary is proved, to have been and still to be resident in the Republic.